

吉謝列夫 講演集

吉謝列夫博士著



中蘇友好協會總會編

新華書店發行



吉謝列夫講演集

吉謝列夫博士著

張全新 陳冰夷 合譯
劉澤榮 繆朗山

中蘇友好協會總會編

新華書店發行

書號：0654

吉謝列夫講演集

著者：吉謝列夫博士

譯者：張全新 陳冰夷 劉澤榮 譚朗山

編者：中蘇友好協會總會

發行者：新華書店

印刷者：新華印刷廠北京第一廠
(阜成門外北農士路)

1—10,000[京]

一九五〇年九月初版

編輯例言

中蘇友好協會總會爲了加強中蘇文化交流和吸收蘇聯建設經驗及先進科學，於本年春季邀請了蘇聯的一些學者專程來到我國講學。吉謝列夫博士就是其中的一位，他和生物學家努日金博士、經濟學家馬卡洛娃碩士首批同來，於三月初抵達北京，四月下旬返國。他們先後在北京、天津、南京、上海、武漢、瀋陽等地共同講學；另外，吉謝列夫博士還單獨到西安、安陽兩地參觀我國古蹟和作學術講演。他們每到一地，備受我國學術界熱烈歡迎。吉謝列夫博士共計作了二十三次講演，聽衆約有二萬二千五百人，出席座談會七次，參加者約有五百五十人。

吉謝列夫博士是蘇聯的有名歷史學家。他專考古學，在大學裏積極參加了把馬列主義應用於考古學的鬥爭（詳見他的簡歷）。他根據他在阿爾泰和葉尼塞河中流二十年發掘工作所得的材料，著了『南西伯利亞古代史』一書。該書分爲三部分：第一部

分是『古代』，包括從新石器時代至紀元初一個時期；第二部分是『匈奴·沙爾馬特時代』，從紀元初到五世紀；第三部分是『國家底組成』，從五世紀到十世紀。書中把一切考古學資料作了細密的分析，把亞洲相鄰各地區與東歐底材料加以比較。其中第二部分評述了中亞和中國歷史上的一些重大事件；末尾並記述了一九四〇年——一九四一年及一九四五年在克拉斯諾亞爾斯克邊疆區亞布坎（貝加爾湖以西）附近所發現的一所古宮廢墟，該宮為漢代房屋，係用當時中國建築式樣築成，瓦上有漢字。這使人想到，該屋係由中國去的人所造。吉謝列夫認為這不是李陵的官邸，便是中國化的匈奴人所有。吉謝列夫的這本著作獲得了斯大林獎金。A·П·史米爾諾夫在其評介這本書的一文（見『蘇維埃的書』，一九五〇年第三期，六一——六四頁）中說：

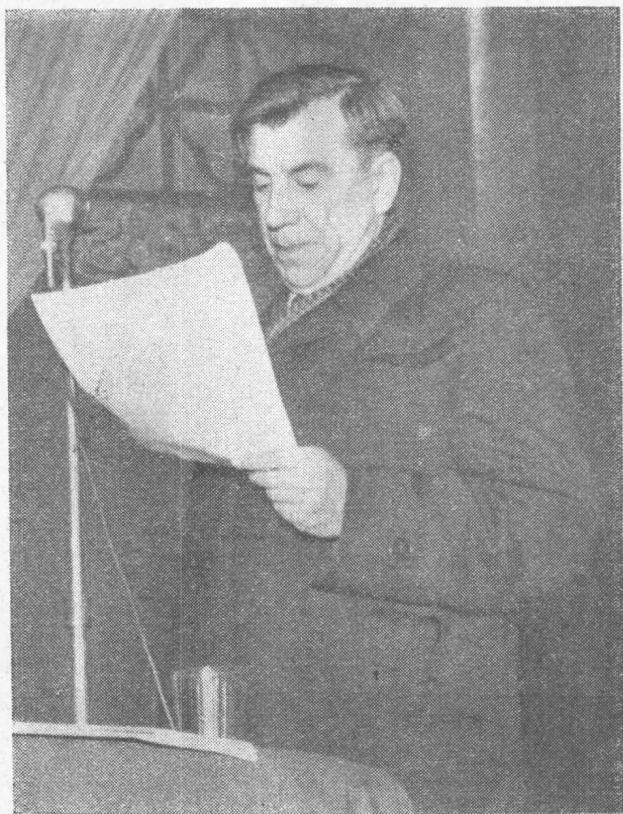
『С·吉謝列夫的這部著作不僅是考古學資料底系統化，而且是根據這些材料所寫的西伯利亞南部古代史。這是西伯利亞古代史的第一部勞作，它是符合於蘇維埃歷史科學底要求的。』

吉謝列夫這次來我國講學的題目，一是『蘇聯的歷史科學與歷史教學』；二是『蘇聯的考古研究』。前者的內容是敘述列寧斯大林對歷史科學的重視和貢獻；蘇聯共

產黨（布）中央和蘇聯政府對於歷史研究工作的關懷和協助；蘇聯各級學校內歷史教學和歷史著作出版的情況；蘇聯本國史的研究和民族學研究及其成就；蘇聯對世界通史的研究及其成就。第二題的內容是講考古學的重要性和任務；蘇聯考古學者的成就——對新石器時代、對青銅時代、對黑海沿岸古國及古城、對西伯利亞及東歐草原民族——『斯基泰』及『沙爾馬特族』、對西伯利亞南部以及對蘇聯歐洲部分南部古蹟的發掘與發現。兩文所引材料，極為豐富。現在就將這兩篇講稿印成單行本，以供我國歷史學家底研究和參考。

中蘇友好協會總會研究出版部

一九五〇年七月



歷 史 學 家
吉 謝 列 夫 博 士

吉謝列夫博士簡歷

謝爾該·弗拉奇米洛維奇·吉謝列夫博士，一九零五年生於莫斯科附近一個車廂製造廠的技工家中。

一九二三年以前，在莫斯科一所小學裏求學。是年考進國立莫斯科大學歷史考古系，在蘇聯著名考古學家B·A·郭羅德卓夫教授之指導下進行學習，在大學中積極參加了將馬列主義方法論應用於歷史考古學的鬥爭。大學畢業後，被派到考古學科學研究所研究生班深造，一九三零年卒業，寫了南西伯利亞的考古學碩士學位論文，題爲：『密努新斯克的新金屬』。在大學裏求學的時候，他即開始其學術調查隊之工作；做了研究生後，曾組織了一個考察隊，前往阿爾泰及葉尼塞中流作探測工作，並在該地進行了二十多年的發掘工作。經過這一些工作，他寫了『南西伯利亞古代史』一書，得史學博士學位及考古學教授學銜（一九四六年），並得到莫斯科大學羅曼諾

索夫獎金。一九三零年後，他一直在蘇聯中央考古機關——蘇聯科學院瑪爾院士物質文化史研究所工作，現任該所副所長，並主持原始考古部。此外，他並任莫斯科大學考古學教授，及『古史通報』雜誌主編。他共發表了七十種關於西伯利亞與中亞細亞歷史的書籍和論文。

吉謝列夫博士的主要專長是考古學和西伯利亞及中亞細亞各民族的歷史。在革命前，關於歷史學的這個部分是做得很少的。因此，他和他的同志們只能在發掘工作上下工夫。從一九二七年到現在，他一直領導着蘇聯科學院薩彥嶺——阿爾泰山考古勘探隊的發掘工作，他在阿爾泰山、葉尼塞河中流和杜文自治州所進行的發掘工作，使他們獲得許多材料。另外，他又到蒙古人民共和國，收集了許多材料。這些使他解決了阿爾泰、哈卡斯、杜文及蒙古等民族古代史的許多重要問題。

他研究了這些民族的部落的上古史。即青銅和早期鐵器時代。這是他所研究的第一個問題。第二個問題是階級制度的形成，階級鬥爭的發生及其特徵，以及第五至第九世紀南西伯利亞及中亞細亞各民族的國家之起源。他認為：正和斯拉夫族、日耳曼族及中古世紀早期的其他各族一樣，這些民族，在野蠻時代的末期的基礎上所形成的

並不是奴隸主國家，而是跳過了它，形成前封建類型的國家。僅僅在第九至第十世紀，南西伯利亞及中亞細亞才開始進到封建主義。與這些調查工作相結合，他特別研究了南西伯利亞及中亞細亞與古代中國的社會的、政治的及文化的相互關係。

目 錄

吉謝列夫博士簡歷.....	一
蘇聯的歷史科學與歷史教學.....	一
一.....	一
二.....	五
三.....	一九
四.....	二三
五.....	二七
六.....	四〇
蘇聯的考古研究.....	五五

蘇聯的歷史科學與歷史教學

一

列寧在俄國偉大的革命的前夜，在他的著作『卡爾·馬克思』中，以下列的方式確定了唯物史觀對歷史科學的意義：『發現唯物史觀，或更正確點說，徹底發揮唯物主義，把唯物主義運用到社會現象上去，就消滅了先前歷史理論底兩個主要缺點。第一，先前一切歷史理論，至多不過考察了人們歷史活動底思想動機，却沒有考究這些動機究竟是由什麼所引起，沒有捉摸到社會關係體系發展中的客觀規律性，沒有認定物質生產發展程度是這種關係底根源；第二，先前的理論恰巧沒有包括到人民羣衆的行動，只有歷史唯物主義才第一次使我們能用自然的歷史的精確性，來考察羣衆生活

的社會條件，以及這些條件底變更。……人們自己創造自己的歷史，但人們即羣衆的動機究竟由什麼決定，各種矛盾思想或趨向間的衝突究竟由什麼引起，人類社會中全體羣衆的這些衝突的總和究竟怎樣，構成人們全部歷史活動基礎的物質生活生產之客觀條件究竟怎樣，這些條件底發展法則又是怎樣，——馬克思對於這一切都曾加以注意，並指出了用科學態度研究歷史，即將歷史當作一個雖然十分複雜十分矛盾，但終究是有規律的統一過程來研究的途徑。』●

並且列寧在自己的一切活動中，當他爲了樹立革命實踐或者政治路線而必須參照歷史的時候，列寧始終不變地遵循了歷史分析的這些主要原則，同時極力用具有重大意義的一些發現來發展這些原則並豐富歷史科學。列寧同民粹主義所進行的鬥爭，在歷史理論方面使得民粹派的主觀主義唯心論的社會學趨於破滅。不久以後列寧又給予了所謂「合法的馬克思主義者們」的客觀主義社會學以致命的打擊，並且指出客觀主義的社會學和唯物史觀之間，隔着怎樣一條鴻溝：

『客觀主義者敘說着每個一定歷史過程的必然性；唯物主義者準確地認定每個一定社會經濟機構和由它而產生的對抗關係。客觀主義者證明某些事實的必然性時，總是冒險去爲這些事實辯護；唯物主義則是揭露着階級的矛盾，並且以此確立着自己的觀點……唯物主義本身是包含着黨性的。』●

列寧以他的名著『俄國資本主義之發展』表現了自己的馬克思主義歷史分析的整個深度，這種分析會使得民粹派們不能繼續否認，俄國在十九世紀末葉資本主義關係的存在。

他不僅僅證明了作爲領導關係的資本主義關係，在當時俄國的存在，和舊的公社制度與封建制度（地主擁有土地的形式）殘餘之反動作用，並且還透徹地分析了俄國資本主義的發展規律和震撼它、使之走向滅亡的那些矛盾。同時，在列寧的一系列涉及俄國的著作中，也指出了封建制度的發展過程，它的逐漸崩潰和從十七世紀『全俄羅斯市場』的建立起，資本主義成份在它的內部的萌芽。

列寧並分析現代資產階級社會，比馬克思和恩格斯更進一步而創造了帝國主義的理論。帝國主義乃是在世界大戰和無產階級革命時代資本主義之最後階段。

在建設世界上第一個無產階級國家的前夜，列寧分析了龐大的歷史材料，而創造了布爾什維主義的國家理論。他揭破了資產階級關於國家的永久性和超階級性的神話，這種神話說國家是由氏族的，而稍後是部落的組織逐漸成長起來的。他指出了國家底歷史的和階級的制約性，國家是一個統治階級爲了統治其他階級的一種組織。列寧，像作爲科學準則而提出無產階級專政之說，同時創造了深爲科學的無產階級的蘇維埃國家的理論。列寧在他的那些牽涉到階級鬥爭和黨的政策的具体問題的研究中，總是具有深刻的歷史眼光，按照斯大林的說法，——『列寧確實是把馬克思主義，應用到俄國實際情況中，而且應用得十分巧妙』[●]。他把歷史科學放在牢固的科學基礎上，並指出了歷史過程的統一和由於階級鬥爭與社會革命而起的社會經濟機構底規律性的替代。

現今列寧主義在歷史上的發展是斯大林的科學功績。斯大林同志充分具有他在列寧身上所看到的一個特徵，——這就是善於創造性地發展理論，毫不猶豫地擯棄舊的結論而代以新的結論，善於利用理論去解決實際問題。

斯大林同志給予歷史科學以重大的意義，在其有關歷史科學的一切論述中，他發展着關於社會過程的辯證規律性的思想並且指示着掌握社會發展規律、歷史規律的必
要。

斯大林發展了馬列學說，在他的著作『辯證唯物主義和歷史唯物主義』中，斯大林指出，哲學唯物主義的原理無條件的可以推廣到社會歷史底研究中：『既然自然界中各現象底相互聯系和相互制約是自然界發展的規律，那末由此就應得出結論：社會生活中各現象的相互聯系和相互制約也同樣不是偶然的事情，而是社會發展的規律。由此可見社會生活，社會歷史，已不復是一堆「偶然現象」，因為社會歷史已成爲社

會底規律性的發展，而社會歷史的研究已成為一種科學。」●斯大林極力強調說，社會生活是有規律的，而『科學方面關於社會發展規律的結論，是具有客觀真理意義的確實材料』●，無產階級的黨在自己的活動中，是可以依據這些材料的。

斯大林在自己整個活動期間，一直是保衛歷史科學，防範取消它的那種企圖。他和列寧一道，對溫德班(Binderband—Windelband)和利切爾特(Richert)的繼承者們底資產階級社會學，和民粹派及無政府主義者們的主觀主義予以嚴厲的批判。斯大林同志粉碎了資產階級『理論家們』的民族主義和資產階級在工人運動中的代理機構。他為工人運動中國際主義的理想，為民族之間的平等而奮鬥，同時粉碎着種族主義，資產階級的客觀主義和世界主義。作為被壓迫民族的友人，勞動羣衆的民族利益底擁護者的斯大林同志，他非常堅決地為反對資產階級的民族主義和民族虛無主義而奮鬥。

斯大林在總結自己對歷史發展基礎的見解時說道：『由此可見，研究社會歷史規

●『聯共(布)黨史簡明教程』，莫斯科中文版第一四五頁。
●同上。